

LES RANDOS ESTELLO

DE 1H30 À 2H30

Jeu de piste
Istòri de Moustiers !



Baladez vous en famille et découvrez le beau patrimoine
de notre village !





PLACE DE L'ÉGLISE

Observe avec attention l'étoile qui se trouve au-dessus de la porte en bois de l'Office de Tourisme.

→ **Quelle différence peux-tu remarquer FACILEMENT entre cette étoile et la légendaire étoile de Moustiers, symbole de mon village ? Coche la bonne réponse.**

- Elles ne parlent pas la même langue
- L'une des 2 représente une étoile de mer, et l'autre une étoile du ciel
- Elles n'ont pas le même nombre de branches
- L'une des 2 représente l' "étoile du Berger", Vénus



PLACE POMEY

Sur cette place Pomey, tu pourras trouver ces deux "figures grotesques" (= personnage risible par son apparence bizarre, caricaturale), représenter sur les assiettes de faïence.

Ces deux figures sont accrochées aux devantures des 2 magasins d'ateliers de faïence, artisanat de grande importance dans mon village !



→ **Complète les noms de ces 2 ateliers.**

ATELIER « M _ _ _ _ _ B _ _ _ _ _ »

ATELIER « M L L E P _ _ _ _ _ & J. F. _ _ _ »



RUE DE LA DIANE

Trouve ce petit médaillon dans la rue de la Diane.

→ **Quelle différence peux-tu remarquer par rapport à tous les autres médaillons indiquant le chemin de croix qui permet de monter jusqu'à la chapelle Notre-Dame de Beauvoir ? Entoure de ton stylo cette différence.**





RUE DU FOUR

→ Quel métier trouvait-on dans la rue du Four ?

Résous ce rébus pour avoir réponse à cette question !



RETOUR RUE DE LA DIANE

Un animal sauvage surnommé "Roi de la savane", est représenté dans cette rue incontournable de mon village.

→ Retrouve le et écris le nom de son espèce.



PLACE CHEVALIER DE BLACAS



Te voilà maintenant sur la place qui porte le nom d'un personnage très important de Moustiers et dont l'histoire est liée à celle de la célèbre étoile de mon village... Sur cette place, tu pourras rencontrer cette plaque de faïence sur laquelle est écrit "L'oustaoù dei Dianaire".

Si je peux t'apprendre que les "Dianaïres" sont les musiciens traditionnels de mon village, découvre par toi-même le sens du mot "oustaoù" :

→ Que signifie le mot "l'oustaoù" ?

- Mon premier coule dans les fontaines du village.
- Mon deuxième est le son que fait le mouton.
- Mon troisième est se respire.
- Mon quatrième se dit d'une activité divertissante, souvent pratiquée par les enfants.

→ Mon tout est un petit hôtel où mes voyageurs peuvent se loger et se restaurer.



PLACE CLÉRISSEY

Il y a une fontaine et un lavoir sur cette place. Si vous regardez de plus près, il y a des tiges métalliques placées sur la fontaine.

→ Pourquoi pensez-vous qu'elles ont été placées là ?

- Pour maintenir la fontaine en place
- Pour éviter les débordements
- Pour placer et remplir les seaux et bassines



RUE DU COURTIL

Depuis cette rue du Courtil, retrouve cette plaque de faïence afin de découvrir le nom de la fée qui y est représentée...!

→ Quel est le nom de la fée représentée sur cette plaque ?



PLACE DU COUVERT

Sur cette place, tu pourras trouver ce repère en fonte. Il s'agit d'un repère qui matérialise une altitude précise. Grâce à cet altimètre, tu pourras connaître l'altitude exacte de mon village.

→ À quelle altitude se trouve Moustiers-Sainte-Marie ?

 m

10

AVENUE DE LÉRINS



Sur la façade de la boutique La Forge, un ancien magasin de faïence de Moustiers, tu pourras contempler ces carreaux.

→ Quel est le nombre d'oiseaux représentés sur cette plaque ?

11

RUE DE LA BOURGADE

Cette rue, l'une des rues les plus animées et commerçantes de mon village, offre un magnifique point de vue sur les deux falaises qui le dominent.

→ Qu'est-ce qui se trouve entre les deux falaises de Moustiers ?



12

L'ORATOIRE DE BLACAS



Pour accéder à l'emblématique chapelle Notre-Dame de Beauvoir, il te faudra gravir 262 marches !

Au fil de cette montée, tu passeras à côté de 14 oratoires, c'est-à-dire des lieux consacrés à la prière. L'un de ces oratoires est "L'oratoire des Blacas".

→ Comment étaient nommés les oratoires en provençal ?

Retrouve les deux appellations qui leurs étaient données.

<< >> et << >>

13

CHAPELLE NOTRE-DAME DE BEAUVOIR

Avant de visiter la chapelle de mon village, je t'invite à prendre le temps d'admirer sa belle porte en bois. Tu pourras y observer un blason. Ce n'est pas une représentation simplifiée du drapeau de ma région ! D'ailleurs comment s'appelle-t-elle ?



Réponds à cette charade pour avoir réponse à cette question !

- Mon premier se dit des personnes qui exercent un métier, qui sont spécialistes de quelque chose ou des sportifs qui pratiquent un sport au plus haut niveau.
 - Mon deuxième désigne un déplacement d'air plus ou moins important sur la surface de la terre.
 - Mon troisième est le son que font les serpents.
- Mon tout est une région historique et culturelle du sud-est de la France.



□ □ □ □ □ □ □ □

14

RETOUR RUE DE LA BOURGADE → FACE AU BOUQUET DE SAINT-ÉLOI



Tu fais désormais face à une enseigne en fer forgé que l'on appelle "bouquet de Saint-Éloi".

Celui-ci est formé principalement d'une branche avec des feuilles encadrant une multitude de fers-à-cheval de tailles différentes et dominée par une petite silhouette de Saint-Éloi.

Ce bouquet a été installé dans le courant du XIXème siècle, tire son nom de Saint-Éloi (le saint patron des orfèvres et des forgerons) et marque la présence passée dans cette maison de l'atelier d'un artisan dont le métier est de fabriquer des fers et de ferrer les chevaux..

→ Comment appelle-t-on l'artisan qui fabrique des fers-à-cheval ?
Déchiffre ce message codé pour le savoir.



M.1.R.5.3.H.1.12 - 6.5.RR.1.14.20



M - R - H - - - - R R - - - -

BRAVO, TU ES ARRIVÉ.E !



**Tu as mené à bien
ce Jeu de Piste !**



Ce **clocher de l'église paroissiale de Moustiers** est situé au cœur du centre ancien de mon village. S'il est aujourd'hui parfaitement immobile, l'histoire raconte que ce clocher était mouvant et qu'il "dansait" au son des cloches ! C'est pourquoi il aurait été stabilisé en 2 étapes : au XVIIème siècle, période à laquelle un religieux inquiet souhaita le faire consolider, et à la fin du XIXème siècle après un important tremblement de terre !

**Vérifie si tes réponses sont justes
grâce aux pages suivantes !**

GRILLE DES RÉPONSES

1

PLACE DE L'ÉGLISE



Bonne réponse : Elles n'ont pas le même nombre de branches

Ce type d'**étoile à 6 branches** représenté à l'entrée de l'Office de Tourisme est appelé un "chrisme". Ce motif est une forme primitive (= la plus ancienne) de croix chrétienne. Cette croix est formée par deux lettres grecques, I (iota) et X (chi), qui sont les initiales de **Jésus-Christ, Le Fils unique de Dieu**, pour la plupart des chrétiens.

* Ce symbole est central à Moustiers et est repris dans plusieurs lieux de mon village !

2

PLACE POMEY

Bonne réponse : ATELIER « MICHÈLE BLANC »
ATELIER « Mlle POMPONETTE & J. FINE »

Ces deux magasins comptent parmi la dizaine de magasins d'ateliers de faïence de **Moustiers**. Car oui, mon village, en plus de faire partie des "Plus Beaux Villages de France", est aussi une **vraie "capitale" et "Cité de la Faïence"** ! Pour en savoir plus sur ce type de poteries de terre, artisanat central à Moustiers, je t'invite à aller visiter notre **Musée de la Faïence**.

3

RUE DE LA DIANE



Bonne réponse : 1 étoile supplémentaire est représentée sur ce médaillon. À la différence de tous les autres médaillons, 3 étoiles sont représentées sur celui-ci.

Pourquoi ? L'artisan de l'**Atelier Saint-Michel** qui a peint ces médaillons dans le courant des années 2000 souhaitait simplement le différencier de tous les autres et que cette singularité puisse servir le Jeu de Piste de mon village.

4

RUE DU FOUR



Bonne réponse : BOULANGER

Comme en témoignent ces plaques de faïence de la rue du Fou, un **BOULANGER** travaillait vraisemblablement ici. En effet, le mot "**fournil**" est défini comme étant le "local où se trouve le four."

5

RETOUR RUE DE LA DIANE



Bonne réponse : LION

S'il n'est pas certain qu'il s'agisse d'un "lion de saint Marc" (un saint chrétien qui est souvent représenté par la figure d'un lion ailé avec une auréole sur la tête), il ne fait que peu de doute que **ce lion se trouve sur cette façade car il représente la force du croyant qui se rend à l'église de mon village pour combattre les péchés, les actes qui représentent le mal dans la religion.**

6

PLACE CHEVALIER DE BLACAS

Bonne réponse : AUBERGE

Cette place Chevalier de Blacas était en effet par le passé "l'**AUBERGE** des Dianaire".

C'est ici qu'ils se changeaient et s'armaient de petites flûtes en bois et de tambours pour être prêts à jouer dans les rues de Moustiers en partant de la fontaine se trouvant rue de la Diane, derrière l'Église. Ce cortège des Dianaïres défile et joue tous les jours à 5h du matin du 31 août au 8 septembre à l'occasion de la "Fête de la Diane" (ou la "fête patronale Notre-Dame de Beauvoir"), qui se tient tous les ans dans notre village.

7

PLACE CLÉRISSY

Bonne réponse : Pour placer et remplir les seaux et bassines

A côté de la fontaine se trouve un lavoir. Il est composé de deux bassins : le premier, où l'eau arrive, servait à rincer le linge qui avait été lavé auparavant dans le deuxième bassin. De cette façon, l'eau du premier bassin restait toujours propre.



RUE DU COURTIL

Bonne réponse : Fée **MÉLUSINE**

Mélusine est un personnage féminin issu des contes populaires du Moyen Âge. Selon la légende, Mélusine était une fée qui avait le don de se transformer en serpent et qui avait des pouvoirs de guérison. Dans mon village, une autre légende raconte qu'une fée vivait dans une petite grotte située à proximité de la chapelle et qu'**elle serait sortie à l'aube du 8 septembre pour aller chercher le berceau de la Vierge de l'autre côté du ravin de Notre-Dame**. Afin de bénir la naissance de la Vierge, cette fée aurait ainsi remonté le berceau jusqu'à la chapelle en passant par la chaîne à laquelle est accrochée notre légendaire étoile !



PLACE DU COUVERT



Bonne réponse : **630** mètres

Mon **village des Alpes-de-Haute-Provence**, anciennement appelées "**Basses-Alpes**", est en effet construit à environ **630 mètres d'altitude**.

Son point le plus haut se trouve vers le sommet du Montdenier, une montagne située au nord de Moustiers qui culmine à 1751 m. Cette montagne et sa crête marquent la séparation entre Moustiers, Saint-Jurs et Majastres.



AVENUE DE LÉRINS



Bonne réponse : **5**

On peut en effet compter **5 oiseaux** sur cette plaque de faïence. **Cet oiseau imaginaire, de style grotesque, caricatural, est un élément symbolique d'un des styles de faïence de Moustiers**. Ce décor est parfois appelé "façon Moustiers". Pour ces arabesques plus spécifiquement, il s'agit d'un style "façon Lallier" qui a été créé en 1992.



RUE DE LA BOURGADE

Bonne réponse : **ÉTOILE**

L'étoile occupe une très grande place dans mon village ! Pourquoi a-t-elle été suspendue entre les deux falaises, appelées "les deux géants", au centre du village ? Si la légende de Frédéric Mistral raconte l'histoire d'un chevalier Blacas emprisonné par les Sarrasins pendant une croisade du Moyen Âge, il existe **17 légendes à propos de l'origine de cette étoile** !



L'ORATOIRE DE BLACAS

Bonne réponse : << **PILON** >> et << **PIERRON** >>

Deux mots provençaux qui étaient utilisés pour désigner les oratoires qui avaient une forme de pylônes. À l'image du français, la langue Provençale offre un vocabulaire assez riche ! Pour traduire le mot "oratoire", j'aurais pu employer les termes **ouratòri** ou **òutatòri**, ou encore **rougadou** et **signadou**



CHAPELLE NOTRE-DAME DE BEAUVOIR

Bonne réponse : **PROVENCE**

La région représentée par le blason décrit est la Provence ! Ce blason est de couleurs "sang et or" et présente généralement quatre bandes verticales rouges sur fond or. Des couleurs qui seraient héritées des comtes de Barcelone, en Catalogne.

Pour ce qui est du blason sur la porte de la chapelle, deux hypothèses peuvent être évoquées : symbole d'un dignitaire de l'église (un évêque par exemple), ou un simple élément décoratif ! Le mystère reste entier.



RETOUR RUE DE LA BOURGADE → **FACE AU BOUQUET DE SAINT-ÉLOI**

Bonne réponse : **MARÉCHAL-FERRANT**

Le bouquet de Saint-Éloi est le nom donné à la pièce réalisée par un **maréchal-ferrant** lorsqu'il finit son tour de France après son acceptation chez les compagnons (les compagnons sont les travailleurs qui ont effectué un « compagnonnage », un système traditionnel de transmission de connaissances et de formation à un métier). Le bouquet est **traditionnellement suspendue au-dessus de l'entrée de son atelier et incorpore des fers-à-cheval**.

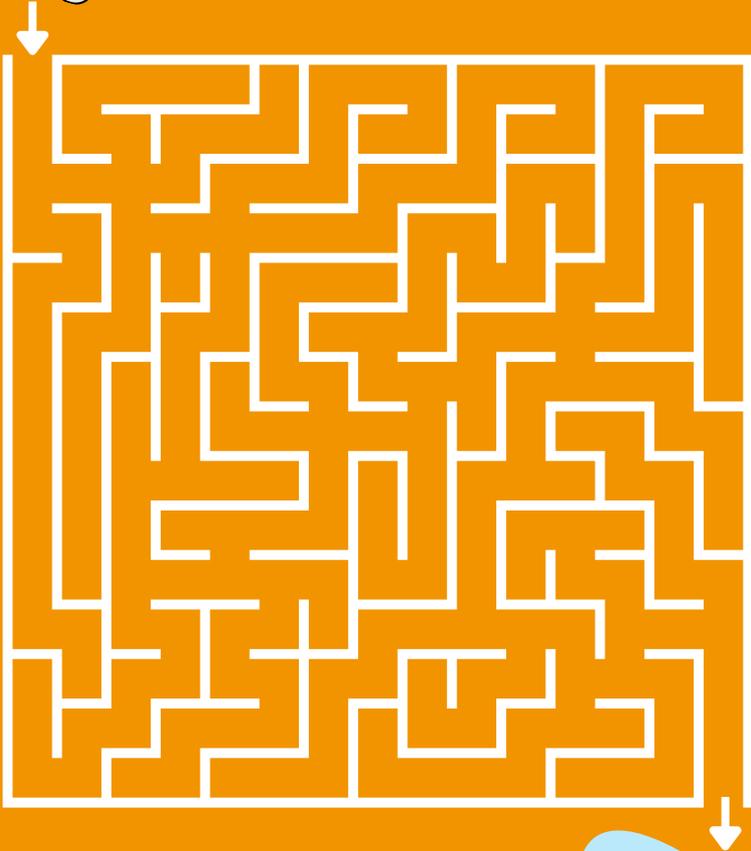


Juste en dessous du bouquet, tu pourras y voir une demeure d'hôtes du nom de "La Bouscatière"...

Un nom qui vient du provençal "bouscatiero", qui signifie "femme du bucheron" ou "bûcher", et montre qu'un bucheron travaillait également dans cette ruelle de Moustiers. Mon village abrite semble-t-il des artisans et ouvriers depuis bien longtemps !



**AIDE ESTELLO À
REJOINDRE LE LAC DE
SAINTE CROIX POUR FAIRE
DU BATEAU !**



VISITER MOUSTIERS

Si tu veux en apprendre plus sur le village de **Moustiers-Sainte-Marie**, tu peux venir à une visite guidée proposée par l'Office de Tourisme.

Informations et réservations : patrimoine@moustiers.fr - 04 92 74 67 84



Et pour aller encore plus loin dans l'exploration du patrimoine de Moustiers-Sainte-Marie, nous t'invitons à télécharger l'**application numérique gratuite "VISITER_MOUSTIERS"**. Il y a un **parcours enfant** et un **parcours adulte**.



BONNE VISITE !

AUTOUR DE MOUSTIERS

Moustiers-Sainte-Marie se situe aux portes des **Gorges du Verdon**, un des plus grands canyons d'Europe. Elles sont le résultat de l'érosion du calcaire des plateaux de Haute-Provence par le Verdon qui prend sa source près du col d'Allos. Les Gorges, longues de **50 kilomètres**, s'étirent de Castellane au lac de Sainte-Croix, atteignant **700 mètres de profondeur** au maximum.

Le saviez-vous ?

La couleur verte du Verdon est due aux micro-algues qu'il contient : elle est probablement à l'origine de son nom, du latin viridum, « lieu verdoyant ». La couleur turquoise du lac de Sainte-Croix est due quant à elle aux fonds argileux.



Si tu souhaites faire un tour de bateau électrique sur le lac de Sainte-Croix, du pédalo ou du canoë dans les Gorges ?

La **Base Nautique de l'Étoile** t'accueille tous les jours (selon la météo) pour ces activités !



Informations :
base-nautique-etoile.fr
etoile@moustiers.fr



ESTELLO

te félicite d'avoir participé
à son Jeu de piste Istòri de Moustiers !

En récupérant cette fiche, vous vous engagez à ce que le(s) enfant(s) que vous encadrez restent sous votre entière responsabilité. L'Office de Tourisme de Moustiers-Sainte-Marie se décharge de toutes responsabilités en cas de désagrément (de quelque nature que ce soit) rencontré au cours de ce Jeu de Piste.

Office de Tourisme de Moustiers-Sainte-Marie
04 92 74 67 84 - info@moustiers.fr - www.moustiers.fr

